

Klipsch DETROIT

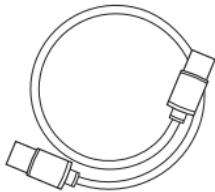
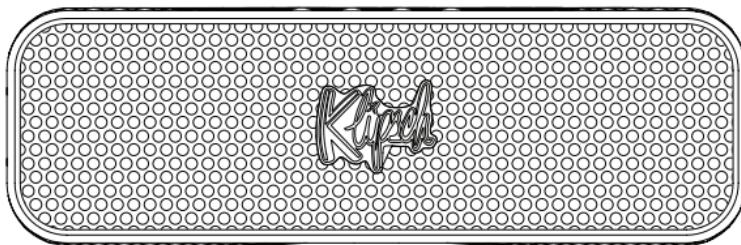




INSIDE

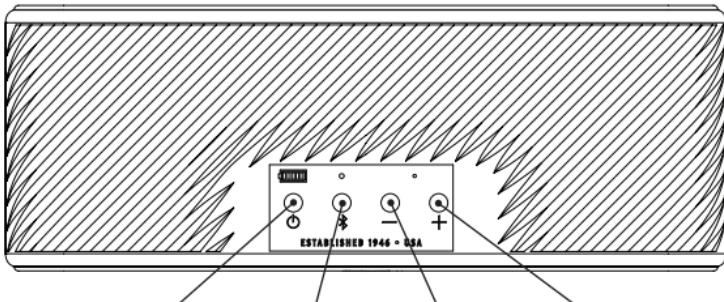
CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONTEÚDO • 目录 • 同梱品 • 裡面 • 내부

Portable BT Speaker



BUTTONS

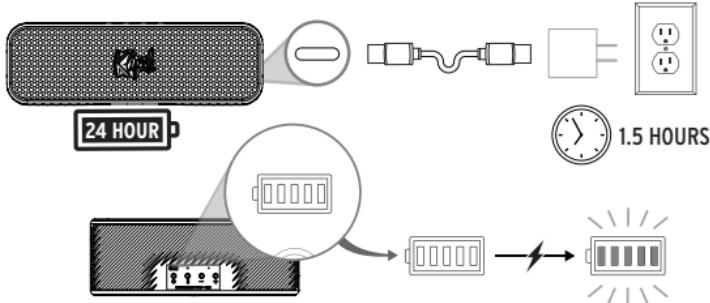
CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONTEÚDO • 目录 • コントロール • 按钮 • 버튼



ON / OFF	Bluetooth®	Volume Down	Volume Up
Sous tensio w/ Hors tension	Bluetooth®	Volume bas	Volume haut
Encendido / Apagado	Bluetooth®	Bajada de volumen	Subida de volumen
Ein / Aus	Bluetooth®	Leiser	Lauter
Acceso / Spento	Bluetooth®	Riduzione volume	Aumento volume
Ligar / Desligar	Bluetooth®	Diminuir o volume	Aumentar o volume
开 / 关	蓝牙®	音量减小	音量增大
電源オン／オフ	Bluetooth®	音量ダウン	音量アップ
開 / 關	蓝牙	降低音量	提高音量
전원	블루투스	음량 감소	음량 증가

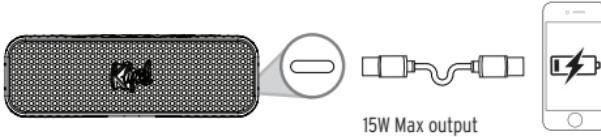
BATTERY CHARGE

CHARGE BATTERIE • CARGA DE LA PILA • AKKULADESTAND • CARICA BATTERIA • CARGA DA BATERIA • 电池充电 • チャージ • 電池充電 • 배터리 충전



USB REVERSE CHARGING

CHARGE INVERSÉE USB • CARGA INVERSA POR USB • USB-ANSCHLUSS MIT BIDIREKTIONALER LADEFUNKTION • RICARICA INVERSA CON LA PORTA USB-C • CARREGAMENTO REVERSO VIA USB • USB 接口可为其他设备充电 • USB逆充電 • USB 反向充電 • USB 역충전



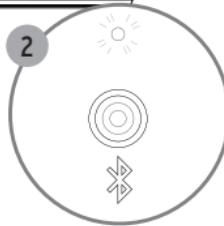
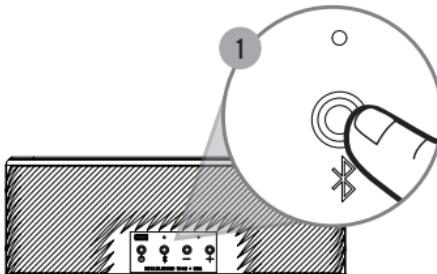
BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY

TECNOLOGÍA INALÁMBRICA BLUETOOTH® • CONFIGURACIÓN DE TECNOLOGÍA WIRELESS BLUETOOTH® •

DRAHTLOSE BLUETOOTH®-TECHNOLOGIE-SETUP • CONFIGURAZIONE TECNOLOGIA WIRELESS BLUETOOTH® •

CONFIGURAÇÃO DE TECNOLOGIA SEM FIO BLUETOOTH® • BLUETOOTH® 蓝牙无线电技术 •

BLUETOOTH®ワイヤレス技術 • BLUETOOTH®藍牙無線技術 • BLUETOOTH® 무선 기술



Hold 3 Seconds

Appuyer pendant 3 secondes

Mantenga oprimido durante 3 segundos

3 Sekunden gedrückt halten

Tenere premuto per 3 secondi

Manter pressionado por 3 segundos

长按 3 秒

3秒間押します

保持 3 秒

3초 간 누른다

Flashing

Clignotant

闪烁

Destollo

点滅

Blinkt

閃爍

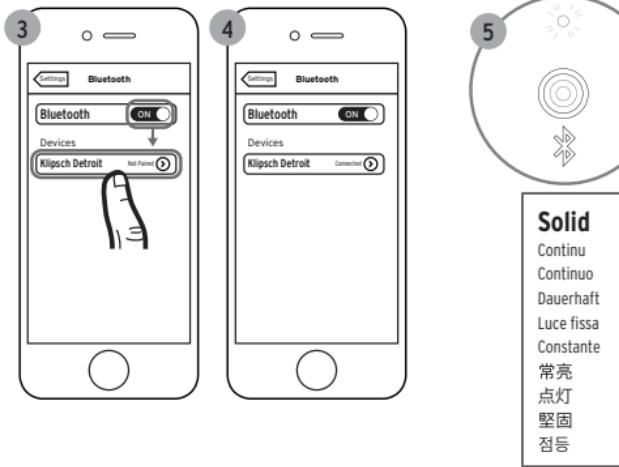
Lampeggiante

점멸

Intermitente

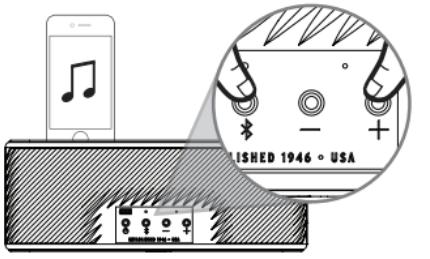
*** Example only. Your device may differ.**

- À titre d'exemple seulement. Votre appareil peut être différent. • Este es solo un ejemplo. Es posible que su dispositivo sea diferente. • Nur als Beispiel. Ihr Gerät kann anders aussehen. • Solo a titolo esemplificativo. Lo specifico dispositivo può essere diverso. • Apenas para exemplo. O dispositivo pode ser diferente. • 仅为示例。实际设备可能有所不同。• 例のみ:デバイスによって異なります。• * 僅供参考。您的設備可能有所不同。• * 예입니다. 제품마다 다를 수 있습니다.



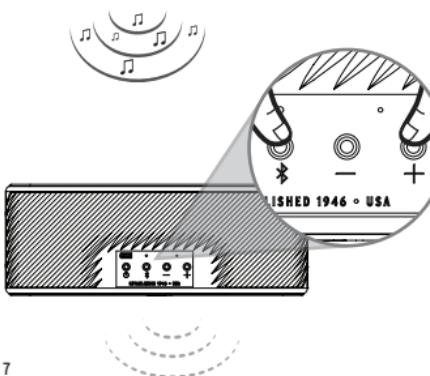
BROADCAST MODE PAIRING

COUPLAGE EN MODE DIFFUSION • VINCULACIÓN EN MODALIDAD DE EMISIÓN • ÜBERTRAGUNGSMODUS-KOPPLUNG •
ASSOCIAZIONE IN MODALITÀ BROADCAST • PAREAMENTO PELO MODO BROADCAST



Hold > 1 Seconds

Appuyer pendant >1 secondes
Mantenga oprimido durante >1
segundos >1 Sekunden gedrückt halten
Tenere premuto per >1 secondi
Manter pressionado por >1 segundos
保持 >1 秒
>1秒間押します
>1초 유지



Hold > 1 Seconds

Appuyer pendant >1 secondes
Mantenga oprimido durante >1
segundos >1 Sekunden gedrückt halten
Tenere premuto per >1 secondi
Manter pressionado por >1 segundos
保持 >1 秒
>1秒間押します
>1초 유지
點按 >1秒
1초 이하로 누른다

- 广播模式配对 • ブロードキャストモードでのペアリング • 廣播模式配對 • 브로드캐스트 모드 페어링

Flashing White

Blanc clignotant

Destello blanco

Weiß blinkend

Bianco Lampeggiante

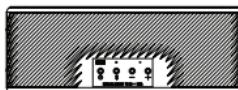
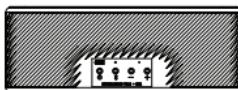
Branco Intermitente

闪烁白色

白く点滅

白色閃爍

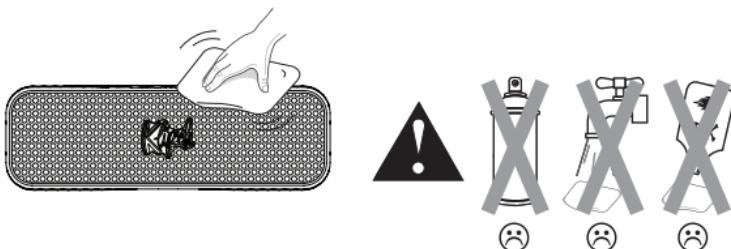
흰색 점멸



CARE AND CLEANING

ENTRETIEN ET NETTOYAGE • CUIDADO Y LIMPIEZA • PFLEGE UND REINIGUNG • CURA E PULIZIA •

CUIDADOS E LIMPEZA • 保养与清洁 • お手入れ • 護理和清潔 • 관리 및 청소

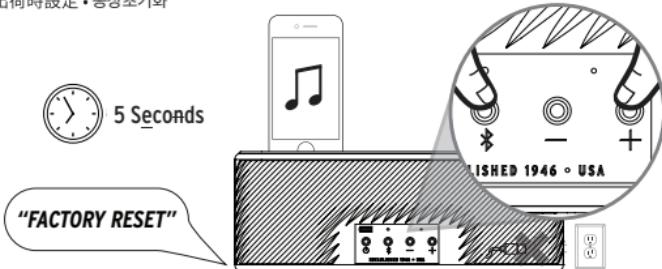


FACTORY RESET

RÉINITIALISATION • RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA • RÜCKSETZUNG AUF WERKEINSTELLUNG • RIPRISTINO

IMPOSTAZIONI DI FABBRICA • RESTABELECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA • 恢复出厂设置

工場出荷時設定 • 공장초기화



INSTALL THE KLIPSCH CONNECT APP

APPLICATION KLIPSCH CONNECT • APPLICACIÓN KLIPSCH CONNECT • KLIPSCH CONNECT APP • APP KLIPSCH CONNECT •
APLICATIVO KLIPSCH CONNECT • KLIPSCH CONNECT 应用 • KLIPSCH CONNECT アプリ • 安裝KLIPSCH 連接應用程
式 • KLIPSCH CONNECT 앱 설치



Getting Started

Product Registration

Virtual Remote Control and EQ

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE ONLY with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
16. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply plug from the AC receptacle.
17. The mains plug of the power supply adapter shall remain readily operable.
18. DO NOT overload wall outlets or extension cords beyond their rated capacity as this can cause electric shock or fire.



⚠ The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

⚠ The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to

alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING: No naked flame sources - such as candles - should be placed on the product.

**THIS PRODUCT USES LITHIUM-ION BATTERIES.
IF MISUSED OR ABUSED THIS CAN RESULT IN:**

1. Smoke or gas hazard
2. Heat hazard
3. Fire hazard
4. Explosion hazard

WARNING: Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING: Risk of leakage. Only use the specified type of batteries. Never mix new and used batteries.

Observe correct polarity. Remove batteries from products that are not in use for extended periods of time. Store batteries in a dry place.

WARNING: Do not handle leaking or damage Lithium batteries.

WARNING: Danger of explosion if battery is

incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

WARNING: Do not place batteries in mouth or ingest. Keep out of reach of children and pets.

WARNING: Do not recharge non-rechargeable batteries.

WARNING: Operating temperature between 32°F/0°C and 95°F/35°C

Please dispose of any used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.

WARNING: Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch.



In Singapore, please only use the provided 3-pin detachable plug adapter to charge or power the product.



EU COMPLIANCE INFORMATION

Eligible to bear the CE mark; Conforms to European Union Low Voltage Directive 2006/95/EC; European Union EMC Directive 2004/108/EC; European Union WEEE Directive 2002/96/EC; European Union Eco-Design Directive 2009/125/EC; European Union Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TE) Directive 1999/5/EC; European Union Restriction of Hazardous Substances Recast (RoHS2) Directive 2011/65/EC;

This product contains batteries that are covered under the 2006/66/EC European Directive, which cannot be disposed of with normal household waste. Please follow local regulations.

You may obtain a free copy of the Declaration of Conformity by contacting your dealer, distributor, or Klipsch Group, Inc.'s worldwide headquarters. Contact information can be found here: <http://www.klipsch.com>Contact-Us>

WEEE NOTICE

Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.



This appliance is labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning waste of electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

The SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device has also been tested against this SAR limit, the testing distance of body is 0mm.

The SAR limit of ISED (IC) is 1.6 W/kg averaged over ten gram of tissue. Device has also been tested against this SAR limit, the testing distance of body is 0mm.

FCC/IC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: Unauthorized modifications could void the user's authority to operate the equipment.

ISED STATEMENT

This device complies with Innovation, Science, and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES !

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS OBSTRUER les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
8. NE PAS installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. NE PAS neutraliser le dispositif de sécurité qui constitue la fiche polarisée ou à broche de terre. Une fiche polarisée a une lame plus large que l'autre. Une fiche à broche de terre est munie de deux lames et d'une troisième broche pour la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise de courant, demander à un électricien de remplacer cette prise d'un type trop ancien.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation en s'assurant qu'il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé, en particulier près des fiches, des blocs multiprises et de son point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
12. UTILISER EXCLUSIVEMENT avec un chariot, un support, un trépied, une console ou un bâti recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence pour déplacer l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter un renversement pouvant causer des blessures.
13. DÉBRANCHER cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue durée.
14. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur professionnel compétent. Faire réparer l'appareil en cas de dommages, par exemple : fiche ou cordon d'alimentation endommagé, liquide renversé sur l'appareil ou objet inséré dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement ou après une chute.
15. NE PAS exposer cet appareil à des éclaboussures ou des égouttements et veiller à ce qu'aucun récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, ne soitposé dessus.
16. Pour isoler complètement cet appareil de l'alimentation secteur, débrancher son cordon d'alimentation de la prise de courant.
17. La fiche secteur du cordon d'alimentation doit rester accessible.
18. NE PAS surcharger les prises murales ou les rallonges au-delà de leur capacité nominale, ce qui risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie





Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de consignes d'utilisation et de maintenance importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.



L'éclair fléché dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil et d'une valeur suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVERTISSEMENT : Ne pas poser sur ce produit des sources de flammes nues telles que des bougies.

CE PRODUIT UTILISE DES BATTERIES AU LITHIUM-ION. LEUR UTILISATION À MAUVAIS ESCIENT OU DE FAÇON ABUSIVE PEUT ENTRAÎNER LES DANGERS SUIVANTS :

1. Fumée ou gaz
2. Chaleur
3. Incendie
4. Explosion

AVERTISSEMENT : Ne pas soumettre les piles ou batteries (bloc intégré ou piles mises en place par l'utilisateur) à une température excessive telle que celle du rayonnement solaire, d'un incendie, etc.

VERTISSEMENT : Risque de fuite. Utiliser uniquement le type spécifié de piles. Ne pas mélanger des piles usées avec des neuves.

Respecter la polarité. Retirer les piles des produits devant rester inutilisés pendant longtemps. Conserver les piles dans un endroit sec.

AVERTISSEMENT : Ne pas manipuler des piles au lithium endommagées ou ayant des fuites.

AVERTISSEMENT : Risque d'explosion si les piles ne sont pas correctement mises en place. Remplacer uniquement par des piles de type identique ou des piles équivalentes.

AVERTISSEMENT : Ne pas avaler les piles ni les mettre dans la bouche. Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

AVERTISSEMENT : Ne pas recharger les piles non-rechargeables.

AVERTISSEMENT : Température de fonctionnement entre 95°F/35°C



À Singapour, veuillez utiliser uniquement l'adaptateur amovible à 3 broches fourni pour charger ou alimenter le produit.

Éliminer toute pile usagée conformément aux réglementations locales. Ne pas incinérer.

AVERTISSEMENT : Ne pas ouvrir ! Risque d'électrocution. Les tensions présentes dans cet appareil peuvent être mortelles. Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être remplacées par l'utilisateur. Tout travail de dépannage doit être confié à un réparateur professionnel compétent.

Placer l'équipement à proximité d'une prise de courant et veiller à faciliter l'accès au disjoncteur.

AVERTISSEMENT : Ce produit a été conçu pour être alimenté EXCLUSIVEMENT par une source d'alimentation secteur conforme aux valeurs indiquées en face arrière, ou par le bloc d'alimentation du produit. L'alimentation à partir d'autres sources que celles indiquées risque d'endommager le produit de façon irréversible et d'annuler sa garantie. L'utilisation d'adaptateurs de fiches secteur doit se faire avec prudence, car elle peut permettre le branchement du produit sur des sources de tension pour lesquelles le produit n'a pas été conçu. Si le produit est pourvu d'un cordon d'alimentation amovible, utiliser uniquement un cordon du même type que celui fourni avec l'appareil, ou un cordon fourni par un distributeur ou revendeur local. En cas de doute concernant la tension d'alimentation acceptable, s'adresser au distributeur ou au revendeur local.



INFORMATIONS DE CONFORMITÉ UE

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ UE Autorisé à porter la marque CE. Conforme à la directive sur la basse tension 2006/95/CE de l'Union européenne, à la directive MCE 2004/108/CE de l'Union européenne, à la directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) 2002/96/CE de l'Union européenne, à la directive sur l'éco-conception 2009/125/CE de l'Union européenne, au règlement sur l'enregistrement, l'évaluation, à la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications (directive RSTTE) de l'Union européenne, à la directive concernant la restriction de l'utilisation de substances dangereuses (RoHS) 2011/65/CE de l'Union européenne.

Ce produit contient des piles qui sont couvertes par la directive européenne 2006/66/CE et ne peuvent pas être éliminées avec les déchets ménagers normaux. Suivre les réglementations locales en vigueur.

Il est possible obtenir un exemplaire gratuit de la Déclaration de conformité en contactant son détaillant, son distributeur ou



le siège social mondial du Klipsch Group, dont les coordonnées figurent sur le site indiqué ci-dessous :

Contact-Us

AVIS DEEE

Remarque : Cette marque n'est applicable qu'aux pays de l'Union européenne (UE) et à la Norvège.

Cet appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative à la gestion des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il faut le déposer dans une décharge adéquate permettant la récupération et le recyclage.

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ FCC ET CEM CANADA

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences requises, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des radio-fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les directives fournies, peut provoquer des interférences

avec les communications radio. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception des programmes de radio ou de télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences :

- réorientation ou déplacement de l'antenne de réception ;
- augmentation de la distance entre l'appareil et le récepteur ;
- branchement de l'appareil sur une prise de courant reliée à un circuit électrique différent de celui du récepteur ; consulter le détaillant ou un technicien radio/TV compétent sur ce sujet.

Homologation comme appareil numérique de classe B au titre des modalités de vérification FCC section 15.

Attention : Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Attention : Pour être conforme aux limites des appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC, cet appareil doit être conforme aux limites de la classe B. Tous les périphériques doivent être blindés et reliés à la terre. Le fonctionnement avec des périphériques

non certifiés ou des câbles non-blindés peut provoquer des interférences nuisibles à la réception des ondes radio.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'ÉMETTEUR SANS FIL

Le terme «IC» avant le numéro de certification radio signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

La limite DAS des États-Unis (FCC) est de 1,6 W/kg en moyenne sur un gramme de tissu. L'appareil a également été testé par rapport à cette limite SAR, la distance de test du corps est de 0 mm.

La limite DAS d'ISDE (IC) est de 1,6 W/kg en moyenne sur dix grammes de tissu. L'appareil a également été testé par rapport à cette limite SAR, la distance de test du corps est de 0 mm.



©2023, Klipsch Group, Inc. Klipsch Group, Inc. is a wholly-owned subsidiary of Voxx International Corporation.
Klipsch and Keepers of the Sound are trademarks of Klipsch Group, Inc., registered in the United States and other countries. The *Bluetooth*® word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such mark by Klipsch Group, Inc. is under license.

V1.0-240103